

# இலங்கை மகாவங்கி

SL  
332.11  
CEN



நாணயச்சபை நிதியமைச்சருக்குச் சமர்ப்பித்த

ஆண்டு அறிக்கை

1961-ம்

ஆண்டுக்குரியது

# இலங்கை மகாவங்கி



*Matu Pragasam*

7/9/62.

நாணயச்சபை நிதியமைச்சருக்குச் சமர்ப்பித்த

ஆண்டு அறிக்கை

REFERENCE  
ONLY

1961-ம்

ஆண்டுக்குரியது

கௌரவ பீலிக்ஸ் ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக, பா. உ.  
நிதிமந்திரி,  
கொழும்பு.

அன்புள்ள ஐயா,

நாணய விதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 35 (1) பகுதிக்கிணங்க, இலங்கை மகா வங்கியின் நாணயச் சபையின் பன்னிரண்டாவது ஆண்டு அறிக்கையை இத்துடன் சமர்ப்பிக்கிறேன். இது 1961-ம் ஆண்டில் இவ்வங்கியின் தொழிற்பாடுகளைப் பற்றியது.

ஐயா, நான்  
தங்கள் நன்றியுள்ள,  
டி. டபிள்யூ. இராஜபத்திரன்,  
ஆட்சியாளர்.

இலங்கை மகா வங்கி,  
கொழும்பு, பங்குனி 31, 1962

# இலங்கை மகாவங்கி

நாணயச்சபை :

(1961ம் ஆண்டு, மார்ச்சு மாதம் 31ம் திகதியில் உள்ளபடி)

டி. டபிள்யூ. இராஜபத்திரன,  
ஆட்சியாளர்.

எச். எஸ். அமரசிங்க,  
நிதியமைச்சின் தற்காலிக நிரந்தரக் காரியதரிசி.

ஜே. தியாகராஜா,  
நியமன அங்கத்தினர்.

1961ம் ஆண்டு, மார்ச்சு மாதம் 31ம் திகதியில் உள்ளபடி  
பிரதான உத்தியோகத்தர்கள் :

- டபிள்யூ. தென்னக்கோன்.....உப ஆட்சியாளர்.
- பி. எம். ஜெயராசன் }  
டி. சி. குணசேகர } .....ஆட்சியாளருக்கு உதவியாளர்.
- வங்கித்தொழில், நாணயப்பகுதி.  
எஸ். டி. அமரசிங்க..... பிரதம கணக்காளர்.
- வங்கி மேற்பார்வைப் பகுதி.  
பி. வி. எம். பெர்னாண்டோ ..... இயக்குநர்.
- பொருளாதார ஆராய்ச்சிப் பகுதி.  
காமினி கோறியா ..... இயக்குநர்.
- ஊழியர் சேம நிதிப் பகுதி.  
எச். எஸ். டி. செல்வரத்தினம்.....மேற்பார்வையதிகாரி.
- செலாவணிக் கட்டுப்பாடுப் பகுதி.  
ஏ. எச். அபயநாயக ..... கட்டுப்பாட்டதிகாரி.
- பொதுப்படுகடன் பகுதி.  
ஓ. பி. குணவர்தன.....மேற்பார்வையதிகாரி.
- காரியதரிசியின் பகுதி.  
எஸ். ஈ. பி. ஜான்ஸ்.....காரியதரிசி.

கணக்குப் பரிசோதனையாளர்

எல். ஏ. வீரசிங்க

அரசாங்கத்துக்கு, கணக்குப்பரிசோதனையாளர் — நாயகம்.



## பொருளடக்கம்

முகவுரை

### I. 1961ம் ஆண்டின்—பொருளாதாரப் பிரச்சனைகளும் கோள்கைகளும்

முன்னுரை

பக்கம்

(1) 1961ம் ஆண்டின் பொருளாதார வளர்ச்சி	2
(2) 1961ம் ஆண்டில் இலங்கையின் வெளிநாட்டுச் சென்மதி நிலுவைகள் ...	3
(3) உள்நாட்டுப் பண நிலைமை	9
(அ) அரசாங்க நிதி இயக்கத்தின் விரிவுப் பாதிப்பு	11
(ஆ) வர்த்தக வங்கிக் கொடுகடனின் விரிவுப் பாதிப்பு	20
(இ) பணநிரம்பலில் ஏற்பட்ட அதிகரிப்பு	23
(ஈ) விலைவாசிகளின் போக்கு	25
(உ) கட்டுப்பாட்டுச் சாதனங்கள்	28

### II. 1961ம் ஆண்டு பொருளாதார நிதிநிலைமைகளின் போக்கு

(அ) தேசிய உற்பத்தியும் செலவும்	30
(ஆ) வெளிநாட்டு வர்த்தகம்	57
(இ) விலைவாசிகளும், கூலிகளும், வேலையும்	68
(ஈ) பணநிரம்பல்	75
(உ) வங்கிக் தொழிலும், கொடுகடனும்	80
(ஊ) அரசாங்க நிதி	94
(எ) சென்மதி நிலுவையும், வெளிநாட்டுச் சொத்துக்களும்	108
(ஏ) கைத்தொழில் அபிவிருத்தியின் போக்குகள்	115

### III. மகாவங்கியின் கணக்குகளும் இயக்கங்களும்

### IV. ஆளணி

#### பின்னிணைப்பு I

1961ம் ஆண்டு நாணயச்சபையால் மேற்கொள்ளப்பட்ட பிரதான நிர்வாக நடவடிக்கைகள்

(அ) முற்பணங்களின் மேல் உள்ள, மகாவங்கியின் வட்டி விசுவம்	I
(ஆ) முற்பணங்களின் மேல் உள்ள, வர்த்தக வங்கிகளின் வட்டி விசுவம்	II
(இ) ஒதுக்குநீதித் தேவைகள்—விதிகள் 'டி'யும், 'ஜி'யும்	III
இ (i) விதி 'டி'க்கான திருத்தங்கள்	IV
இ (ii) விதி 'ஜி'க்கான திருத்தங்கள்	V
(ஈ) கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் வாக்குறுதிப் பத்திரங்களின் உபயோகப் பொறுப்பிற்கு எதிரான மகாவங்கியின் வட்டி விசுவம்	VI
(உ) ஒதுக்குநீதித் தேவைகள்—விதிகள் 'டி'யும், 'ஜி'யும்	VII
(ஊ) ஐக்கிய அமெரிக்க டொலர்களுக்கான மகாவங்கியின் மாற்று விசுவங்கள்	VIII

#### பின்னிணைப்பு II—புள்ளிவிற்ப அட்டவணைகள்

பணமும் வங்கித் தொழிலும்

அட்டவணை

பணநிரம்பல்	1
பணநிரம்பலின் மூலங்களில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்	2
மகாவங்கியின் நாணய வெளியீடு	3
வர்த்தக வங்கிகளின் இருப்புச் சொத்துக்களும், பொறுப்புக்களும்	4
மகாவங்கியின் இருப்புச் சொத்துக்களும், பொறுப்புக்களும்	5

இலங்கை மகாவங்கியின் கணக்குகள், 1961 மார்ச்சு 31ல் உள்ளபடி ....	6
வட்டி வீகிதங்கள்	7
வங்கித் தீர்ப்பனவுகள்	8
வர்த்தக வங்கிகளின் ஒதுக்குநீதி விபரங்கள்	9
மகாவங்கியால் கொள்வனவு செய்யப்பட்டதும், விற்பனை செய்யப்பட்டதுமான அந்நிய செலாவணிகள்	10
வங்கிகளின் பற்றுக்களும், வைப்புச் சமூகமும்	11
இலங்கை அபிவிருத்தி நிதிக்குட்பட்டதான நிதி விவகாரங்கள்	12
தேசிய ஈட்டு வங்கி—வளங்கப்பட்டதும், திருப்பித் தரப்பட்டதும், நிலுவையில் உள்ளதுமான கடன்கள்	13
கமத்தொழில், கைத்தொழில் கடனுதவிக் கூட்டுத்தாபனம்—வழங்கப் பட்டதும், திருப்பித் தரப்பட்டதும், நிலுவையில் உள்ளதுமான கடன்கள்	14
சேமிப்பு வைப்புக்களும், சேமநிதிப் பத்திரங்களும்	15
சேமிப்பு நிலையங்களும், கடனுதவி நிலையங்களும்—கடன்படுதலுக்கும், கடன் கொடுத்தலுக்கும் நடைபெறும் வட்டி வீகிதங்கள்	16
<b>அரசாங்க நிதி</b>	
இலங்கை அரசாங்கத்தின் அரசிதையும் செலவும்	17
இலங்கை அரசாங்கத்தின் அரசிதறை	18
இலங்கை அரசாங்கத்தின் செலவு	19
இலங்கை அரசாங்கத்தின் வரவுகளும், கொடுப்பனவுகளும்	20
மூலதனச் செலவிற்கு நிதியீட்டிய வழிகள்	20 அ
இறைசேரி உண்டியல்கள்	21
நிகரப் பண இயக்க மிகை அல்லது குறை	22
பொதுப்படு கடனின் அமைப்பு	23
பொதுப்படு கடனின் உரிமையாளர்	23 அ
தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சில அரசாங்கப் பிணைகளின் விலைகளும், வருவாய் விலைகளும்	24
<b>வெளிநாட்டு நிதி</b>	
சென்மதி நிலுவைகள்—1959—1961	25 அ
சென்மதி நிலுவைகள்—1961 (கால் வருடங்களாக)	25 ஆ
சென்மதி நிலுவைகள்—1961 (பிரதேசங்களின்படியும், நாணயப் பிரதேசங்களின்படியும்)	25 இ
சென்மதி நிலுவைகள்—1950—1961	25 ஈ
இலங்கையின் வெளிநாட்டுச் சொத்துக்கள்	26
<b>வெளிநாட்டு வர்த்தகம்</b>	
வெளிநாட்டு வர்த்தகம்—பெறுமதியும், அளவும், விலையும்	27
மகாவங்கியின் வர்த்தகக் குறிகாட்டிகள்—ஏற்றுமதிகள்	28
மகாவங்கியின் வர்த்தகக் குறிகாட்டிகள்—இறக்குமதிகள்	29
மகாவங்கியின் வர்த்தகக் குறிகாட்டிகள்—பெறுமானம்	30
இலங்கையின் வணிகப் பொருட்களின் வெளிநாட்டு சர்வதேச வர்த்தகம் (பிரதேசங்களின்படியும், நாணயப் பிரதேசங்களின்படியும்)	31
<b>கூலிகளும் விலைவாசிகளும்</b>	
தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சில ஏற்றுமதிப் பொருட்களின் கொழும்புச் சந்தை விலைகள்	32
தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சில ஏற்றுமதிப் பொருட்களின் ஏற்றுமதி விலைகள் பங்கு விலைகளின் குறிகாட்டிகள்	33
	34

வாழ்க்கைச் செலவுக் குறிகாட்டிகள்—கொழும்பு நகரம்	....	....	35
கூலி நிர்ணயச்சபை வாய்ந்த தொழில்களிலுள்ள தொழிலாளர்களுக்கான குறைந்த பட்சக் கூலிவிதிதக் குறிகாட்டிகள்	....	....	36
அரசாங்க ஊழியர்களுக்கான குறைந்தபட்சக் கூலிவிதிதக் குறிகாட்டிகள்	....	....	37

**தொழில் நாடும் பதிவுபட்டோர்**

தொழில் இணைப்புத் தலங்களில் பதிவுபட்டோரின் எண்ணிக்கை	....	....	38
---	------	------	----

**பின்னிணைப்பு III—கோட்டுப் படங்கள்**

பணநிரம்பல்	....	....	1
பணநிரம்பலின் மூலங்கள்	....	....	2
சேமிப்பு வைப்புகளும், சேமிப்புப் பத்திரங்களும்	....	....	3
அரசினறையும், செலவும்	....	....	4
அரசாங்க நிகர்ப்பண இயக்க மிகை அல்லது குறை	....	....	5
பொதுப்படு கடனின் அமைப்பு	....	....	6
பொதுப்படு கடனின் உரிமையாளர்	....	....	7
இலங்கையின் வெளிநாட்டுச் சொத்துக்கள்	....	....	8
வணிகப் பொருட்களின் ஏற்றுமதிகளும், இறக்குமதிகளும்	....	....	9
ஏற்றுமதிகளினதும் இறக்குமதிகளினதும் பெறுமானம், பண்டத் தொகுதிகளின்படி	....	....	10
ஏற்றுமதி விலைகள்	....	....	11
இறக்குமதி விலைகள்	....	....	12
வர்த்தக மாற்று விதிதம்	....	....	13
வர்த்தக நிலுவை, நாணயப் பிரதேசங்களின்படியும், பிரதேசத் தொகுதிகளின்படியும்	....	....	14
கொழும்பு நுகர்வோர் விலைக் குறிகாட்டி	....	....	15
கொழும்பு நுகர்வோர் விலைக் குறிகாட்டி, பண்டத் தொகுதிகளின்படி	....	....	16
கூலி விதிதக் குறிகாட்டி எண்கள்	....	....	17
பங்கு விலைகளின் குறிகாட்டி	....	....	18
மொத்த தேசிய உற்பத்தியும், செலவும்	....	....	19
கைத்தொழில் மூலப் பாகுபாட்டின்படி உள்நாட்டு மொத்த உற்பத்தி, நடைமுறைச் சினைக்கொள் விலைகளின்படி	....	....	20

## முடிவுரை

1949-ம் ஆண்டின் 58-ம் இலக்க, நாணயவிதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 35-ம் பகுதிக்கிணங்க, நாணயச்சபையின் இப்பன்னிரண்டாவது ஆண்டு அறிக்கை வெளியிடப்படுகின்றது. நிதி ஆண்டு முற்றுப்பெற்ற பின்னர் மூன்று மாதங்களுக்குள்—அதாவது பங்குனி மாதம் 31ம் திகதியளவில்—மகா வங்கியின் நிலைமையையும், அந்நிதி ஆண்டில் நாணயச்சபை மேற்கொண்ட கொள்கைகள், நடவடிக்கைகள் பற்றிய பரிசீலனையையும், மற்றும் இக்கொள்கைகளையும், நடவடிக்கைகளையும், மேற்கொள்ளும்படி தூண்டிய, பொருளாதார நிதி சம்பந்தமான சூழ்நிலைகளின் பாகுபாட்டையும், விளக்கும் ஆண்டு அறிக்கையை நாணயச்சபை, நிதி அமைச்சருக்குச் சமர்ப்பித்து, பிரசுரித்தல் வேண்டும் என்று இப்பகுதியில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

மகா வங்கியின், நிதி வருடம் ஆங்கில பஞ்சாங்க ஆண்டு ஆகும். பின்வரும் அறிக்கை முக்கியமாக 1961-ம் ஆண்டைப் பற்றியதேயாகும்.